

# SVOBODNA SLOVENIJA

LETO (AÑO) LVI (50)  
Štev. (Nº) 47

ESLOVENIA LIBRE

BUENOS AIRES  
27 de noviembre - 27. novembra 1997

## Hvala vam za obisk, nadškof dr. Rode!

MARJAN LOBODA

### Nadškof nam je blizu

Govor na sprejemu dr. Rodeta pri Medorganizacijskem svetu

Ko ste sprejeli odgovorno službo ljubljanskega škofa slovenskega metropolita, je gotovo mimo. Vaših duhovnih oči šla vsa dolga vrsta škofov in knezov, ki so v več kot 500 letih pred vami vodili velik del slovenskega naroda po naukih svete katoliške vere. Skozi težke dobe je v teku zgodovine moral naš narod. Doba, v kateri ste prevzeli krmilo ljubljanske škofije, pa se zdi še posebno težka. Zdi se mi, da tudi Vaše škofovsko geslo „Stati inu obstati“ kaže na resnost položaja v katerem se danes nahaja slovenski narod.

Slovenci v Argentini smo z veseljem in ponosom sprejeli Vaše imenovanje, saj ste z nami delili kar lep del svojega življenja, od begunskih taborišč v Avstriji preko let, ki ste jih preživeli med nami v Argentini. Smemo torej reči, da ste nam zelo blizu. Tudi zato vam še posebno zagotavljamo naše molitve in vso oporo, ki vam jo moremo dati. Če vas bodo še tako napadali, če boste deležni še tolikega nerazumevanja, bodite gotovi, da smo Slovenci v Argentini z vami in molimo za vas.

„Stati inu obstati“ bi bilo zelo primerno geslo tudi za našo skupnost. Pred vami so predstavniki naše organizirane skupnosti: predsedniki in odborniki naših krajevnih slovenskih domov, predsedniki in odborniki naših ustanov in organizacij. To niso ljudje, ki bi samo nosili nek častni naslov. Skupaj z našimi učitelji, s katerimi se boste srečali jutri, so to stebri, na katerih sloni vsa naša skupnost. To so ljudje, ki so sprejeli nase odgovornost vodstva, za kar so jih izvolili rojaki v različnih krajih in za različna področja. To so nasledniki tistih, ki so v teh 50. letih ustvarjali in ohranjali našo skupnost.

Ko nas je prvo leto po naselitvi v Argentini obiskal vaš slavní prednik - škof begunec - dr. Gregorij Rožman, nam je naročil: „Povežite se med seboj! Držite enotnost in edinost, v kateri smo močni in lahko kaj dosežemo!“ Njegovo naročilo in prošnjo smo sprejeli, življenjska izkušnja



Nadškof pozdravlja na Slovenskem dnevu

pa nas je potrdila, da smo prav ravnali.

Po 50. letih smo pa tudi mi v položaju, ko se moramo resno vprašati: Kako naprej, da bomo mogli stati in obstati. Prav gotovo je in bo največ odvisno od nas samih. Drevo se naslanja na drevo, človek na človeka. Tudi mi bomo potrebovali opore in razumevanja naroda doma, da bomo mogli lažje obstati kot Slovenci v Argentini. Pri tem predvsem računamo na slovensko Cerkev, saj vemo, da nam politične sile, ki so na oblasti in bodo verjetno še precej časa imele odločujoč vpliv v Sloveniji, niso naklonjene. Veseli bomo vaših misli, ki nam bodo vodilo in opora.

## Postopek proti škofu dr. Gregoriju Rožmanu

Višje sodišče v Ljubljani je v četrtek, 20. novembra, na pritožbo generalnega javnega tožilca republike Slovenije Antona Drobničiča sklenilo, da se razveljavi sklep okrožnega sodišča v Ljubljani z dne 25. septembra 1996, ki je zavrnilo zahtevo za obnovo kazenskega postopka proti ljubljanskemu škofu dr. Gregoriju Rožmanu. „Zadeva se tako vrne sodišču prve stopnje v novo odločanje pred popolnoma sprejetjem v senatom,“ je zapisano v sklepu

višjega sodišča v Ljubljani.

Škof Rožman je bil obsojen takoj po revoluciji kot vojni zločinec, kar niti ni presenetljivo. Sramotno pa je bilo, da že v demokraciji pred letom dni okrožno sodišče ni hotelo obnoviti procesa z enakimi frazami kot v revolucionarnih časih in ni hotelo upoštevati dokazov v Rožmanovo dobro.

Sedaj sta pač sojenje in protožba prišla spet v pravi tir.

## Neuradni izidi volitev

Po neuradnih izidih volitev predsednika republike je v prvem krogu zmagal dosedanji predsednik Milan Kučan.

Predsedniških volitev se je udeležilo 68,5 odstotka volilk in volilcev, od katerih jih je na voliščih in po pošti v Sloveniji glasovalo 1.061.073, na voliščih na slo-

venskih diplomatsko-konzularnih predstavništvih v tujini pa 1965. Glasovi iz tujine, ki lahko prispejo po pošti do petka, ne dosežejo števila 1000.

Med prešteti glasovnicami je bilo 1.040.681 veljavnih glasovnic, od katerih so dobili:

1 Milan Kučan	55,55%	578.056
2 Janez Podobnik	18,39%	191.406
3 Jožef Bernik	9,48%	98.702
4 Marjan Cerar	7,05%	73.325
5 Marjan Poljšak	3,21%	33.441
6 Tone Peršak	3,07%	31.990
7 Bogomir Kovač	2,70%	28.064
8 Franc Miklavčič	0,55%	5.697

## Volitve v Argentini Bernik je visoko zmagal

Kot je bilo sporočeno, je slovenska volilna komisija poslala med izseljence v Argentini 1213 volilnih kart. V Argentini pa je nekaj rojakov, ki do volitev niso dobili svojega volilnega materiala.

V Argentini so bile po zaslugi veleposlanika dr. Janeza Žgajnarja volitve perfektno organizirane. Že ves teden pred volilnim datumom je bilo na več krajih po vsej državi možno overoviti volilne karte, na sam dan pa je ves dan bilo odprto volišče na veleposlaništvu, kjer je oddalo svoj glas kakih 25 volilcev. Drugi so svoje glasove lahko poslali po pošti naravnost v Ljubljano, večinoma pa so jih dostavili slovenskemu veleposlaništvu v Buenos Airesu. To je namreč po zaključku volitev preštelo tako neposredno oddane glasove kakor tudi prispele iz raznih krajev in okrajev v državi, kjer živijo rojaki.

Volilni odbor je nato te glasove preštél in rezultate takoj po faksu sporočil Državni volilni komisiji v Ljubljano, pozneje pa ves material poslal po pošti. Tudi je posredoval izid volitev našemu časopisu. Rezultati so naslednji:

Oddanih glasovnic 994 (neveljavnih 1)

Jožef Bernik	903
Janez Podobnik	62
Milan Kučan	15
Franc Miklavčič	7
Anton Peršak	3
Marjan Cerar	2
Marjan Poljšak	1
Bogo Kovač	0

Ponosni smo, da smo lahko opravili svojo državljansko dolžnost in tako spet po svojih močeh prispevali k demokratizaciji Slovenije.

TD



Volilni odbor med štetjem glasov na veleposlaništvu: Tomaž Miklavčič, Oskar Molek, predsednik dr. Andrej Fink in Andrej Grilc.

STRAN 3 IN 4:

## Slovenski dan

## Volitve na predstavništvih

Novost letošnjih volitev je tudi možnost glasovanja na 29 slovenskih diplomatsko-konzularnih predstavništvih v tujini.

Tam so volilna opravila izvajali volilni odbori s predstavnikom veleposlaništva ter rojakov. Bila so odprta od 9. ure do 17. ure po krajevnem času, po končanem glasovanju pa je volilni odbor ugotavljal izid glasovanja in sporočil rezultat v Slovenijo. Volilci pa so lahko sami volilnice poslali v Slovenijo do petka, 28. novembra opoldan.

Volilna gradiva so bila poslana 3115 volilcem v 38 državah, med njimi največ v Argentino (1213), Švico (321), Združene države Amerike (254), Nemčijo (235), Hrvaško (214), Francijo (145), BiH (136) in Italijo (132). Drugam pa je bilo poslano pod 100 paketov volilnega gradiva.

V Argentini, kamor je bilo poslanih največ volilnic, so imeli eno samo volišče

in sicer na veleposlaništvu v Buenos Airesu. V ZDA so imeli tri volišča in sicer na častnem konzulatu v Clevelandu, na generalnem konzulatu v New Yorku in na veleposlaništvu v Washingtonu.

Nekaj rezultatov volitev je znanih:

V Londonu je od 27 glasovnic 19 glasov prejel Milan Kučan in 6 glasov Janez Podobnik, po 1 glas pa sta dobila Bogomir Kovač in Jožef Bernik.

Na volišču v Canberri je od 23 glasov 11 dobil Bernik, 9 Kučan, 2 Podobnik in 1 Peršak. V Trstu je od 31 glasovnic Kučan dobil 13 glasov, Bernik 11, Podobnik 6 in Cerar 1, na volišču veleposlaništva v Rimu pa od 36 Bernik 19 glasov, Podobnik 9, Kučan 7 in Peršak 1. V Münchnu pa je od 54 veljavnih glasovnic Kučan dobil 24 glasov, Bernik 19, Podobnik 6, Cerar 3, Miklavčič in Poljšak pa po 1.

## Izjave raznih kandidatov

Jožef Bernik, ki je zasedel tretje mesto, je povedal, da je sicer razočaran, ker po vsej verjetnosti ne bo drugega kroga volitev, kar je sam pričakoval. Bernik meni, da na tokratnih volitvah, ki so bile nekakšen plebiscit, ljudje še niso spoznali, da je Slovenija pusta in pesimistična in da potrebuje pomlad. Ostaja pa optimist in si bo tudi naprej prizadeval za mobilizacijo v smeri pomladi.

Marjan Cerar je poudaril, da je neodvisni „ljudski kandidat“, ki je v predvolilno kampanjo stopil zelo pozno. Rezultat približno šestih odstotkov volivcev na četrtem mestu pa je po njegovih besedah daleč od tega, da bi bil slab. Cerar je še napovedal, da bo kot neodvisni kandidat kandidiral tudi na naslednjih volitvah.

Kandidat Franc Miklavčič je rekel, da je njegov rezultat neuspeh, saj je pričakoval več. Dodal je, da ga preseneča sorazmerno visok rezultat, ki ga je s podporo dveh sicer močnih strank (SDS in SKD) dosegel Jože Bernik. Slednji se po Miklavčičevih besedah ne spozna na slovenska vprašanja, je neverodostojen, poleg tega pa je tudi ameriški državljani.

Kandidat Janez Podobnik je izjavil, da je z rezultatom zadovoljen. Te volitve da so predvsem priznanje politični usmeritvi

SLS in njenemu delu v vladi in državnem zboru. Na vprašanje, ali bi bil rezultat drugačen, če bi imele tri pomladne stranke skupnega kandidata, je Podobnik menil, da ni bistveno vprašanje, kdo je skupni kandidat, gre za to, na kakšen način stranke predlagajo povezovalne osebnosti.

Izvoljeni predsednik RS Milan Kučan pa se je volilcem zahvalil in poudaril, da prevzema svoj del odgovornosti, „da bomo življenje v naši državi skupaj uredili tako, da bo prijazna vsem državljanom, tudi tistim v stiskah in negotovosti, da bodo v njej spoštovani in da bo spoštovana tudi v tujini“. Treba je zato obrniti pogled v življenje in zapreti rane preteklosti in si zagotoviti prihodnost.



Preštevanje glasov v Sloveniji

## Jože Bernik o napadih in novinarski neobjektivnosti

Predsedniški kandidat dveh opozicijskih parlamentarnih strank Jožef Bernik je 20. novembra v Ljubljani na novinarski konferenci skupaj s predsednikom Janezom Janšo in Lojzeto Peterleto ocenil, da je bila predvolilna kampanja intenzivna, da je v njej naletel na razumevanje, pa tudi na zelo grobe napade sovraštva, ter se zahvalil za objektivno poročanje medijev, o neobjektivnem poročanju pa je dejal, da bo podatke o medijskem spremljanju volitev dal v presojo v tujino.

Predsedniški kandidat Bernik dobiva vsak dan grozilna pisma, pred dnevi pa so mu tudi prekinili domačo telefonsko linijo. O zastraševanju in grožnjah je obvestil MNZ, o morebitnih tožbah pa bo še razmislil. Vlada je vsem kandidatom ponudila varnostno spremstvo, ki ga je sprejel.

Janša in Peterle sta izrazila veliko zadovoljstvo nad izbiro Jožefa Bernika za skupnega kandidata njunih strank na predsedniških volitvah in menila, da je šlo za neenakopravno predvolilno tekmo. Peterle je ob tem ocenil, da je bila kampanja polna laži, diskvalifikacij in trikov o njihovo-

vem kandidatu ter prebral pismo volilke iz Murske Sobotice, na podlagi katerega so ugotovili, da propagatorji sedanjega predsednika Milana Kučana hodijo na domove starejših ljudi in jih strašijo, da ne bodo dobili pokojnin, če ne bodo volili Kučana. Janša je še dejal, da je bilo v kampanji opaziti metode, ki kažejo na močne ostanke preteklosti, stare metode zastraševanja, ter opozoril na „trojke vosovcev“, ki naj bi delovale v času kampanje. Oba predsednika strank sta tudi poudarila, da bosta vztrajala pri zahtevi po sprejetju lustracijskega zakona.

V zvezi s poročanjem novinarjev je Bernik napovedal, da bo podatke o poteku kampanje izročil nemški ali ameriški inštituciji, da bi presodili o objektivnosti slovenskih medijev. Vprašanja na TV so bila po njegovi oceni postavljena tako, da so se nekateri lahko pokazali v najboljši luči. Predsednik SDS Janša pa je menil, da so vsi štirje slovenski dnevnikarji zelo pristransko propagirali enega kandidata, ne le v notranjepolitičnih rubrikah ampak s splošno uredniško politiko.

## DOBER PODUK

Dr. Bernik je moralni zmagovalec

Rezultati letošnjih slovenskih predsedniških volitev lahko služijo predvsem kot dober poduk o za zmeraj izgubljeni priljubljenosti, da bi se Slovenija še v tem tisočletju na miren, legalen in legitimen način otresla svoje komunistične preteklosti. Nenazadnje to od nje, vsaj tako se zdi, pričakuje ves demokratični svet, ki se je odločil podreti berlinski zid zato, da bi v nekdanjih sovjetskih satelitih gradil nov demokratičen svet z novimi neobremenjenimi ljudmi. Torej s tistimi, ki niso služili nedemokratičnim ciljem vrha nekdanje komunistične oblasti.

V Sloveniji se lustracija ni zgodila. Predvsem zaradi spleta okoliščin, ki so pred več kot petdesetimi leti omogočile, da so slovenski boljševiki vojno stisko slovenskega naroda zlorabili za to, da so se nelegitimno povzpeli na oblast, pred sedmimi leti pa so na enak način zlorabili stisko osamosvajanja Slovenije, da so na oblasti ostali. Vse države vzhodnega bloka so najprej počistile s komunizmom, šele potem so zakoličile svoje morebitne nove meje. To pa so storile veliko lažje kot Slovenija zato, ker so se njihovi komunistični sonarodnjaki v prejšnjem režimu udinjali tujcem, slovenski komunisti pa so tuje pripeljali v Slovenijo.

In ta potujčena Slovenija, ki poleg tega pri državnih jasliah hrani še vse privilegiranice prejšnjega komunističnega režima ter njihove potomce, predstavlja današnje slovensko volilno telo. To pa je kljub temu že precej utrujeno od demokracije, saj se ljudem tokrat še na volitve ni zdelo vredno priti. Volilna udeležba je bila na letošnjih predsedniških volitvah le 68 odstotna. To pomeni, da je prvega med enakimi, dosedanjega in hkrati ponovnega predsednika države Milana Kučana izvolilo 55 odstotkov udeležencev volitev, kar znese komaj tretjino slovenskih volilnih upravičencev.

Tretjina ljudi je volila ne-Kučane, tretjina pa na volišča sploh ni prišla. In to je prvo spoznanje, nad katerim bi se moral zamisliti in iz katerega bi se moral učiti predvsem predsednik sam.

Vsi ostali nauki iz letošnjih volitev pa pritičejo tako imenovani slovenski politični opoziciji, saj je s svojo neslogo bistveno pripomogla h Kučanovi zmagi. Veliko je ugibanj, ali se je to zgodilo hote in namenoma ali le po naključju. Po bitki so pač vsi generali. Dejstvo je, da je bilo, po

## Analiza

Če analiziramo uspeh strank desnice, to je Podobnika, Bernika in Cerarja, so v povprečju dobili skupaj 35%, Kučan 55%, ostali kandidati (ki so bolj na levi) pa ostalih 10% glasov. Med posameznimi volilnimi enotami izmed osmih prednjači Kranj, kjer so pomladniki dobili 43% in Kučan samo 47%, druge volilne enote se bližajo povprečju, na drugem koncu pa sta enoti Maribor in končno Ptuj (s Prekmurjem), kjer je desna stran dobila le 29%, Kučan pa kar 64% vseh glasov.

V posameznih krajih pa je Bernik dobil največ v Škofiji Loki in Ribnici, Podobnik v Tolminu, Mozirju in Lenartu, Kučan pa na Obali, v Prekmurju, Hrastniku in Trbovljah, najmanj pa v Ribnici, Kranju III, Ajdovščini in Tolminu, kjer bi ga desnica premagala, če bi nastopila skupno.

Gotovo je odgovorna za rezultata majhna volilna udeležba, 60%, kajti med tistimi, ki niso šli volit, je največ pristašev desnice, čeprav je Kučan dobil manj absolutnih in procentualnih glasov kot pred leti.

volilnih rezultatih sodeč, vredno staviti le na Janeza Podobnika, saj je ta s svojimi dobriimi 18-imi odstotki glasov med Kučanu nasprotnimi kandidati dobil največ podpore volilcev. V dveh okrajih - škofjeloškem in idrijskem - pa je celo zmagal. Taktiziranje krščanskih in socialnih demokratov, ki so kot stranka ali kot posamezniki podprli celo več kandidatov, poleg Jožeta Bernika, še Marjana Cerarja in Marjana Poljšaka, pa je pomenilo zmedeno in protislovno sporočilo volilcem, ki niso vedeli, koga naj volijo. S figo v žepu sta torej ti dve stranki javno podpirali enega kandidata, njihovi člani pa so volili tudi druga dva, ki sta se v levi in desni radikalnosti svojih stališč od prvega celo močno razlikovala.

Edino ljudska stranka je bila med opozicijskimi tista, ki je svojim volilcem jasno povedala, koga naj volijo in to korajžno. Janez Podobnik je zato prav tako zmagovalec letošnjih predsedniških volitev, saj je dobil na volitvah komaj slab odstotek manj glasov, kot jih je dobila njegova stranka pred letom dni na parlamentarnih volitvah. Slovenski ljudski stranki torej vstop v koalicijo z liberalnimi demokrati ni škodil.

Tretji, predvsem moralni zmagovalec volitev pa je dr. Jože Bernik, ki je po prvi objavi rezultatov sicer resignirano napovedal, da bo spričo volilnega izvida Slovenija v prihodnje še naprej siva, dolgočasna, pesimistična ter enoumna, pa je dejstvo, da sta stranki, ki sta ga predlagali, dosegli na lanskih parlamentarnih volitvah skupaj 25 odstotkov glasov, on pa jih je dobil dobrih 9 odstotkov, komentiral, da je v Sloveniji pač premalo poznan. Glede na to, da so ga imeli Slovenci priložnost spoznati le v treh tednih predvolilnih soočanj, ki so bila bolj novinarska zasliševanja, kot pa konkurenčen besedni boj med kandidati, je dobil Jože Bernik izjemno veliko glasov. Vprašanje pa je, če je devet odstotkov dovolj za zdravo seme, iz katerega bi vzklile resnične demokratične spremembe v Sloveniji vsaj v naslednjem tisočletju.

Vida Petrovič, Slovenija  
Posebej za Svobodno Slovenijo

## ZDRUŽENJE ŽRTEV KOMUNISTIČNEGA NASILJA

je na občnem zboru ponovilo zahteve, ki so jih posredovali predstavnikom oblasti. Žrtve komunizma zahtevajo redni letni delež iz državnega proračuna, drugače bodo mačehovski odnos države do združenja internacionalizirali.

## SLOVENSKE ŽELEZNICE

Pred odločitvijo o tem, kako izvesti posodobitev Slovenskih železnic, s katero naj bi dvignili učinkovitost in gospodarnost, hkrati pa poslovanje podjetja z 9400 zaposlenimi prilagodili evropskim standardom železniške infrastrukture, so v Cankarjevem domu pripravili posvet z naslovom Železnica danes - jutri, ki so se ga udeležili domači in tuji strokovnjaki. V Sloveniji imajo 1201 kilometer železniških prog, od tega je 499 kilometrov elektrificiranih. Leta 1996 so železniški tiri vzdržali 2550 milijonov kilometrov tovornega in 613 milijonov kilometrov potniškega prometa. Lani so na železnici našteji 13,68 milijona potnikov, od tega 12,87 milijona v notranjem prometu. Obrnjen pa je položaj na področju tovornega prometa, kjer so lani zabeležili 13,15 milijona ton prometa, od tega kar 80% v mednarodnem prometu. Slovenske železnice so leto 1996 končale s tremi milijoni tolarjev izgube.

# 42. SLOVENSKE DNE

## 23. novembra v Hladnikovem domu v Slovenski vasi



V prvi vrsti na Slovenskem dnevu: prof. dr. Janez Žgajnar in gospa Tatjana, nadškof dr. Franc Rode, dr. Janez Gril, predsednik ZS Marjan Loboda in gospa Albina.

Največje slavje slovenske zdomske družine v Argentini je vsakoletni Slovenski dan, ki ga že 42 let praznujemo vsi rojaki, da z njim pokažemo svojo pripadnost skupnosti, narodu in njegovi kulturi. Zadnja leta ga prirejamo skupaj s kakim krajevnim praznikom; tako ga je letos priredil Hladnikov dom v Slovenski vasi v Lanusu ob svoji obletnici 16. novembra.

Dopoldan se je zbralo lepo število vaščanov, predstavnikov drugih Domov ter gostov na ploščadi za Domom. Prisoten je bil tudi veleposlanik republike Slovenije dr. Janez Žgajnar s soprogo. Vsak obiskovalec je dobil kot simbol in znak na prsi nalepko z geslom dneva: *V ljudeh vidim tebe - domovina!* ter narodnim motivom: zibko med nagelji, ki ga je okusno izdelala Erika Indihar.

Ob petju državnih himen sta dvignila slovensko in argentinsko zastavo predsednik krajevnega Hladnikovega Doma Vinko Glinšek ter Marjan Loboda, predsednik naše krovne organizacije Zedinjene Slovenije, nato pa se je vsa družba v sprejemu odpravila v bližnjo cerkev Marije Kraljice, kjer je nadškof dr. Franc Rode s somaševanjem prelata Jožeta Škerbca in s somaševanjem pastirjev Jaka Barleta, prof. Franceta Berganta ter Franceta Cukjatija daroval mašo za vse Slovence. V pridigi nas je bodril, da ostanemo vedno zvesti svojemu narodu ter veri.

Med mašo je pel Domžalski komorni zbor pod vodstvom Karla Leskovca, ki je šele isto jutro prispel na obisk iz Slovenije. Ubrani glasovi so odmevali po tej prvi slovenski cerkvi v Južni Ameriki in se družili s prošnjami duhovnikov ter vernikov za božji blagoslov in v zahvalo.

Opoldan je bilo pripravljeno za goste obilno kosilo, v Domu pa so pričeli delovati naši „štanti“, ki so jih postavili, že tradicionalno Domovi, nekateri so prodajali jedačo, drugi pijačo ali dobrote, po katerih so posegali popoldanski obiskovalci, ki so prišli na kulturni program.

Na prostoru za Hladnikovim domom je med evkalipte Andrej Golob zamislil bogato sceno in Anton Boštjančič postavil oder, ki je prikazoval slovensko hišo, pred katero se je odigralo vse slavje, katerega potek je režiral mladi a uspešni Martin Sušnik. Luči in zvok sta brezhibno upravljala Janez Jereb in Pavel Malovrh.

Napovedovala je in razlagala potek Miriam Jereb Batagelj, medtem ko so poveljevali z besedo pokojnega Franceta Pa-

peža vse prizore Veronika Vivod, Emil Urbančič, Marta Rupnik Rey, Marko Gasser, Marta Jenko Škulj in Gregor Batagelj.

Gostitelj, predsednik Hladnikovega Doma Vinko Glinšek, je zaželel lep večer vsem, ki so se v tako velikem številu zbrali v Slovenski vasi, nato pa je predsednik Zedinjene Slovenije Marjan Loboda pozdravil zbrane s nagovorom, ki ga objavljamo tu na desni.

Tudi veleposlanik Slovenije prof. dr.



Janez Žgajnar je pozdravil rojake in jim zagotovil, da je veleposlaništvo uredilo vse za lažje volitve, *„vaša dolžnost pa je, da v skladu s svojo vestjo sodelujete pri izbiri predsednika republike.“* Poudaril je, da so klene besede o odnosu z matično Slovenijo, ki jih je prejšnji dan izrekel nadškof v radijski odaji, tudi program slovenskega veleposlaništva. Povabil je vse rojake k najtesnejšemu sodelovanju. Ne se bati razlik med nami, kajti dialog služi k ureditvi odprtih vprašanj. *„Prizadevajmo si vsi skupaj, da bomo skušali narediti vse, kar je mogoče spremeniti na bolje.“*

Nadškof dr. Franc Rode je tudi v kratkem nagovoru pozdravil zbrane: *„Mislim, da sem si tukaj med vami v mladih letih navzel slovenske samozavesti, ki me je potem spremljala v naslednjih etapah mojega življenja... Gre vam hvaležnost za vse, kar ste znali ustoriti v tej deželi. Biti „esloveno“ v Argentini je čast in ponos... Tukaj raste novi rod. To-like zavesti in ljubezni do slovenske besede ne najdeš drugod po svetu. Čuvajte to zavest in*

Nad. na 4. str.

Pozdrav predsednika ZS MARJANA LOBODA

## „V ljudeh vidim tebe, domovina“

je geslo in vodilna misel današnjega praznika, 42. slovenskega dne v Argentini.

Danes je tukaj, v prijazni Slovenski vasi - res zbran „rod slovenske cele“. Saj je med nami najvišji slovenski cerkveni dostojanstvenik, ljubljanski nadškof in metropolit, dr. Franc Rode. Slovensko državo predstavlja veleposlanik dr. Janez Žgajnar. Lepoto slovenske pesni so nam prav iz naše lepe domovine prinesli pevke in pevci Domžalskega komornega zbora. Tu so rojaki iz Brazilije, Kanade in širne Argentine, iz Bariloč in Mendoze in iz vseh delov Velikega Buenos Airesa. Pozdravljena domovina, pozdravljena v slovenskih ljudeh!

Ko je pred 42. leti Društvo Zedinjena Slovenija pripravil 1. slovenski dan, je bil ta mišljen kot družabno srečanje vseh rojakov in tako je tudi ostalo. Na njih sodelujejo vsi slovenski krajevni domovi, ustanove in organizacije. Letos smo gostje tega lepega Hladnikovega doma v Slovenski vasi. Hvala vsem, ki ste vložili mnogo truda v pripravo današnjega praznika. Tako se ob slovenskih dnevih še posebno vidi, da je naša organizirana skupnost v službi slovenskih ljudi, zanje dela, zaradi njih obstaja.

Ko nas je prvo leto po naši naselitvi v Argentini, leta 1949, prvič obiskal ljubljanski škof - begunec, dr. Gregorij Rožman, nam je govoril: *„To vas prosim in želim: povežite se med seboj! Držite enotnost in edinstvo, v kateri smo močni in lahko kaj dosežemo. Če smo med seboj edini in če gremo za istim ciljem, če ni nobenega razdora med nami, potem bomo kljub temu, da nas je tukaj malo, dosegli, da se bo naš glas daleč slišal.“* Takrat smo slovenski begunci v Argentini prav razumeli prošnjo in nasvet svojega škofa in nastalo je to, kar poznamo kot slovenska organizirana skupnost. Prav danes je 38 let, kar je ta slovenski velikan za vedno odložil težo križa in odšel po večno plačilo daleč od ljubljene stolnice sv. Nikolaja, v kateri upamo, da bo kmalu našel svoj zaslužen zadnji dom.

„V ljudeh vidim tebe, domovina!“ Vsi naši javni delavci po odborih naših domov, ustanov in organizacij, vsi naši vzgojitelji po naših šolah in tečajih, vsi naši



duhovniki in kulturni delavci žrtvujejo ure in ure svojega dragocenega časa za blagor naših ljudi in s tem slovenske domovine. Bodimo jim zato hvaležni, upoštevajmo, podpirajmo in posnemajmo jih! Mnogi od njih so že v večnosti, drugi onemogli in ostareli. Izkažimo jim svojo hvaležnost s tem, da stopamo na mesta, ki jih oni puščajo prazna, da bo to, kar so oni z neizmerno ljubeznijo začeli, živelo naprej. Naj se ob tej priložnosti spomnim v tem tednu umrlega sograditelja Slovenske vasi, dolgoletnega predsednika tega prijaznega in gostoljubnega Hladnikovega doma, prijatelja Naceta Glinška. Vsi, ki smo ga poznali, smo v njem videli vzor slovenskega javnega delavca. Naj mu bo Vsemogočni dober plačnik za vse njegovo delo. Upamo, da bo njegov zgled obudil številne posnemovalce.

„V ljudeh vidim tebe, domovina!“ Kot pred 50 leti, je naša skupnost še vedno potrebna tako starejšim kot mlajšim. To je naše naravno okolje v katerem se počutimo na svojem. Tu se lahko udejstvujemo in razvijamo v zdrave slovenske in krščanske osebnosti. Povezani v tej skupnosti bomo najbolj in najlažje koristili Sloveniji in Argentini, najbolj pa sebi in svojim. Pri tem nam Bog pomagaj!



Del zbranih rojakov na kulturnem programu



Folklorna skupina s Pristave



Folklorna skupina Maribor iz Carapachaya



Plesalci iz Slovenske vasi



Mladinska folklorna skupina s Pristave

Nad. s 3. str.

mladino, da bo ostala zvesta vrednotam slovenstva in njegove kulture in tradicije, ki je bistveno zaznamovano s krščanstvom. Naj se vaša zvestoba ohrani še dolgo, za vedno!"

Tudi urednik Družine dr. Janez Gril je v pozdravu zagotovil, da se bo prihodnje

Mladinski pevski zbor iz San Justa je dirigirala Andrejka Selan Vombergar in je zapel dovršeno več pesmi, nato pa se je Domžalski komorni zbor, ki ga je dirigiral Karel Leskovec, predstavil širšemu občinstvu in zapel nekaj pesmi. Na citrah jih je spremljal Tomaž Plahutnik. Želi so velik aplavz, saj smo lahko takoj začutili vse mojstrstvo zbora in dirigenta.

Za konec pa sta oba zbora z menjajočima se dirigentoma še zapela skupno nekaj pesmi ter skupaj z občinstvom himno Slovenija v svetu.

Ob koncu programa je Božidar Fink v preciznem in jasnem slavnostnem govoru nakazal probleme, s katerimi se sooča Slovenija in v odnosu z njo tudi mi. Govor smo ponatisnili v prejšnji številki.



leto Slovenskega dne udeležila tudi velika delegacija iz Slovenije, da se bomo skupaj spominjali 50 let vašega prihoda semkaj.

Kulturni program je organiziral kulturni referent Zedinjene Slovenije arh. Ivan Kogovšek s pomočjo arh. Jureta Vombergarja. Pred obširno množico rojakov so nastopile štiri folklorne skupine, in sicer iz Hladnikovega doma v Slovenski vasi pod vodstvom Boga Rozine, iz Slovenskega doma v Carapachayu, ki sta jo pripravili Lenči Komar in Ana Resnik, ter dve skupini s Pristave, mladinska ter že preizkušena z veterani pod vodstvom mojstra Héctorja Aricója.

Otroci slovenskih osnovnih šol iz Velikega Buena Airesa so pod vodstvom Mojce Prešern Jelenc in Irene Rezelj Peršuh zapeli tri Slomškove pesmi, ob odhodu z odra pa so obdarovali gledalce v prvih vrstah z rdečimi nagelji.

Na slavlju sta sodelovala še dva zbora.



Bil je že globok večer, ko se je prireditelj končala. Ljudje so še postali ob stojnicah ali pa odšli v dvorano, kjer so ob pijači in jedi pokramljali v prijetni družbi. Mladina in tudi starejši pa so se še dolgo vrteli v živahnem plesu ob zvokih Slovenskega instrumentalnega ansambla in nove lanuške Chalten Glasb Band. Vsi pa so si obljubili srečanje ob letu dni, to pot v San Justu, na novem Slovenskem dnevu.

TD



Otroci osnovnih šol med petjem



Domžalski komorni zbor



Mladinski pevski zbor iz San Justa

## Obisk metropolita dr. Rodeta v Argentini

Ljubljanski nadškof in slovenski metropolit dr. Franc Rode in urednik Družine dr. Janez Gril sta svoj kratek obisk v Argentini izrabila do skrajnosti. O posameznih obiskih ali delovanju smo ali bomo priobčili posamezna poročila, danes naj samo pregledamo važnejše obiske.

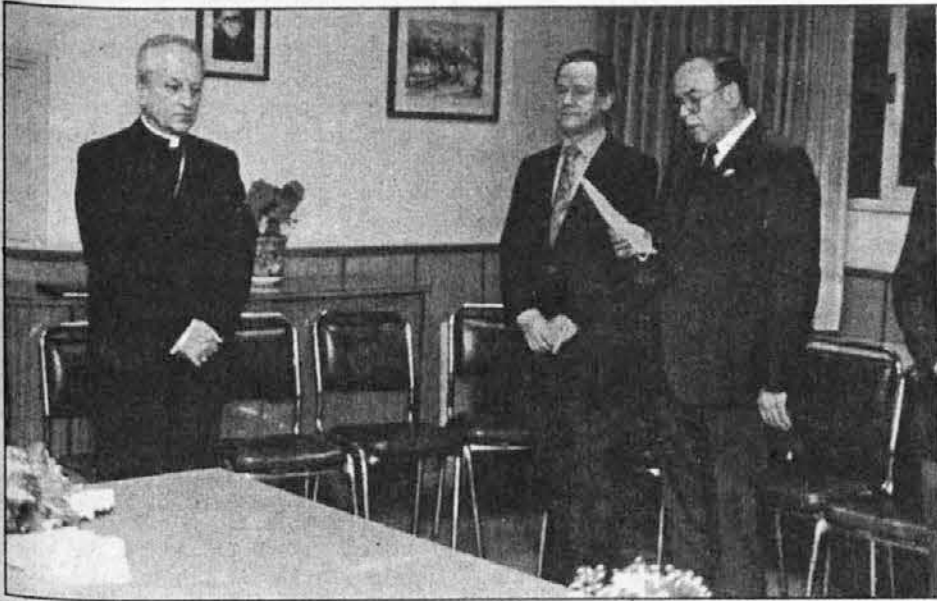
Na letališču ga je sprejelo mnogo rojakov s prelatom Jožetom Škerbcem in predsednikom Zedinjene Slovenije Marjanom Lobodo, zvečer pa so ga lahko znanci in drugi pozdravili pri sprejemu v Slovenski hiši.

Gotovo je bil največje važnosti za roja-

ke v Argentini dušnopastirski obisk, združen z birmo v Buenos Airesu (139 birmancev), Slovenski vasi (10), Mendozii (9) in Bariločah (15). Povsod so nadškofa prisrčno sprejeli in mu pripravili tudi slavje.

Nadškof dr. Rode se je sestal tudi s slovenskimi duhovniki, ki delujejo med rojaki v Argentini, na duhovniškem sestanku pa tudi z drugimi, ki delujejo na tukajšnjih župnijah. Zbralo se jih lepo število. Tudi se je pogovoril s svojimi sobratimi lazaristi v Slovenski vasi.

V spremstvu prelata Škerbca sta gosta obiskala buenosaireskega nadškofa kardi-



Na Medorganizacijskem svetu pozdravljata nadškofa podpredsednik ZS dr. Vital Ašič in predsednik Marjan Loboda



Ob odhodu na Ezeizi.

nala A. Quarracina, ki se je dalj časa zadržal v pogovoru z dr. Rode, s katerim se pozna še iz Vatikana. Obiskala sta tudi nuncijski in pomožnega škofa za okraj, kjer deluje Slovenska hiša. V Bariločah pa je nadškof pozdravil tudi tamkajšnjega škofa. Obiskal je tudi največjo argentinsko božjo pot v Lujanu.

Drugi največji obisk je bil prisotnost na naši osrednji prereditvi Slovenskem dnevu, kjer je tudi pozdravil zbrane rojake. Srečal se je z razširjenim Medorganizacijskim svetom, kjer so se mu predstavili voditelji vseh domov in organizacij, nadškof

pa je nanizal nekaj misli, ki jih bomo zaradi jasnosti in pomembnosti pozneje objavili.

Obiskal je predvojne naseljence v cerkvi sv. Rafaela kakor tudi v društvu Triglav, kjer so mu priredili lep sprejem in se je dalj časa zadržal v pogovoru z rojaki.

Posebno skrb je posvetil mladini. Sestal se je z osnovnošolsko mladino v Slovenski hiši ter tudi prisostvoval zaključku Srednješolskega tečaja. Vse Slovence je pozdravil v radijski oddaji Okence v Slovenijo, obiskal je zavetišče Rožmanov dom, posebej se je sestal z odbornicami Zveze slovenskih mater in žena,

Srečal se je še s sorodniki, ki jih je v Argentini kar lepo število.

V ponedeljek, 24. novembra, sta se gosta morala že vrniti s tega kratkega, a polnega obiska. Večje število rojakov, odbornikov in duhovnikov se je od njega poslovilo na letališču, posebej še prelat Jože Škerbec, predsednik ZS Marjan Loboda in veleposlanik prof. dr. Janez Žgajnar.

Naša slovenska skupnost v Argentini pa je ostala obogatena z obiskom, opogumljena z nadškofovimi besedami ter hvaležna za ves njegov napor in trud.

TD

### SHAKESPEAROV MACBETH

Na velikem odru Gallusove dvorane Cankarjevega doma je bila 2. novembra premierna uprizoritev Shakespearovega Macbetha - „doslej najambicioznejšega projekta v zgodovini gledališča v Ljubljani“ -, ki je nastal v soprodukciji SNG Drame Ljubljana in Cankarjevega doma. Za režijo je poskrbel Janez Pipan, nosilca glavnih vlog pa sta Nataša Barbara Gračner in Igor Samobor.

DR. ANDREJ BAJUK

## Slovenija v evropskih integracijskih tokovih

Dr. Andrej Bajuk iz Pariza je imel to predavanje letos na Dragi '97. Prvi del govori na splošno o globalizaciji; objavili pa bomo okrajšani drugi del, ki govori o Sloveniji

Povsod, na vseh koncih sveta, v najbolj razvitih in tudi v deželah v razvoju, se ljudje in vodstva na vseh področjih ukvarjajo s sličnimi vprašanji in izzivi našega časa, ki je zaznamovan z nihanjem med nujnostjo prilagajanj in potrebo po utrditvi lastne istovetnosti na vseh ravneh. Kaj sedaj, kako naprej...? Te nove razmere prav gotovo vsebujejo izzive, ki sejejo negotovost in pretresajo stabilnost ustoličenega reda. Vendar istočasno obstaja pričanje, da prinašajo s seboj tudi nove možnosti. Prav gotovo, z našo Slovenijo ni nič drugače, samo da so vprašanja in izzivi vse bolj komplicirani in negotovost, ki jo povzročajo, toliko večja, saj moramo najti odgovor in začrtati novo smer našemu slovenskemu pristopu k prilagajanju integracijskim tokovom in utrditvi naše istovetnosti ravno sedaj, ko smo še vedno zapleteni v bistvena vprašanja našega prehoda.

In ko omenjam naš slovenski prehod, ne mislim samo na prehod iz stoletne pozicije pravne in tudi dejanske podrejenosti, preko ustanovitve svoje lastne in svetovno priznane države do njene dokončne uveljavitve, z neoporečno istovetnostjo, kot solidarno članico svetovnega občestva. Mislim tudi na naš prehod iz zatiranja, zablod in zapletov petdesetletnega komunističnega enoumja v vseh svojih domačih verzijah - krvavi, svinčni, mehkejši in nihilistični - v kakovostno povsem drugačno stanje, v katerem bodo svoboda in čast vsakega slovenskega člo-

veka ter na novo ovrednotena narodna vzajemnost temeljna izhodišča.

In v takih - in ne drugačnih razmerah - ter nam in ne našim prednikom ali potomcem je uspelo, da smo si izborili neodvisno, svetovno priznano državo. In v takih razmerah, navkljub marsikomu in marsičemu - doma in drugod - se je končno preko morebitnega vključevanja v Evropsko zvezo porodila možnost vrnitve v evropski svet, kamor zgodovinsko, kulturno in geopolitično neizogibno spadamo.

Ali bomo uspeli to zgodovinsko možnost uresničiti v celovitosti njene potencialnosti v prid dolgoročnim narodnim interesom, pa je nedvomno še vedno odprto vprašanje. Prav gotovo si lahko štejemo v srečo, da stojimo pred to možnostjo vključevanja ravno v takšnem zgodovinskem obdobju Evrope in njenega integracijskega procesa, ki je možno zaznamovan z zavestjo, da je ravno v kulturni raznolikosti svojih narodov morda najmočnejši vir njene zgodovinskega civilizacijskega prispevka ter ključni element njenega sedanjega razvoja. Po naši slovenski zgodovinski izkušnji dobro vemo, da to še zdaleč ni bilo tako in tudi ni za vedno zagotovljeno. Dejstvo je, da je dandanes Evropa politično povezana tudi na podlagi duhovnih in pravnih vrednot ter spoštovanja manjšinskih pravic in je zato usodno zavezana ohranitvi in razcvetu narodnih istovetnosti vseh svojih članic.

Možnost pristopa v širša politična družjenja „sub conditio“ splošnega spreje-

(1)

manja in dejanske uveljavitve drugačnih vrednot, ki temeljijo na pravnomočnih in resnično uveljavljenih človekovih pravicah ter na utrnjenih in dejansko delujočih demokratičnih institucijah, pa ustvarja pozitivne zunanje okoliščine našemu slovenskemu prehodu (tranziciji).

Težave, s katerimi smo s soočili ob propadlih pogajanjih za naš vstop v NATO, ter očitna zagnost in nemožnost, ki je bila opazna v oficialnih sferah v zadnjih tednih, predno je končno Slovenija le bila vključena - na zadnjem mestu - v prvi krog držav za morebitni vstop v EZ, nam jasno govorijo, da le obstaja neka bistvena omejenost učinkovitosti vseobsežnega pristopa beograjskih izsolancev, ki temelji na stalnem „nadmudrivanju“, saj očitno ni bil zmožen preseči naših meja, čeravno je zaenkrat še vedno uspešna na domačem političnem prostoru. V kolikor so ti dogodki vsaj deloma razkrili usodne šibikosti v njihovi avtoproglašeni kompetentnosti ter globoke razpoke v njihovi skozi desetletja pazljivo gojeni medijski podobi neokrnjene zmogljivosti ter neizogibne nenadomestljivosti, je pričakovati, da bo to vzpodbudno delovalo na našem domačem političnem prostoru in da bo močna opora konsolidaciji naše demokracije, saj „današnja zahodnoevropska pravna in duhovna kultura ni združljiva z institucionalnimi ostanki totalitarnega sistema v Sloveniji in njihovimi nosilci“.

„Moramo pričeti na začetku in začetek vsega je pogum,“ je zapisal francoski filozof Jankelevich. Prav gotovo bomo potrebovali veliko poguma, da se bomo stvarno, brez pomislekov ali neplodnih nostalgij soočili z realnostjo našega časa ter opustili - enkrat za vselej - nadaljnja prizadevanja nesmiselnega prisostvovanja in razburjen poizkus gradnje mostov v preteklost, četudi so zrasli na „plemeniti ravni domoljubja“. Politične države, ki na tak ali drugačen način podpirajo takoimenovano kontinuiteto, ne morejo obroditi nič dru-

gega kot nadaljnjo veljavnost vrednot naše nadvse žalostne dobe komunističnega enoumja ter njihovih dolgoletnih nosilcev in nič kaj prepričljivo spreobrnjenih političnih potomcev. Vključevanje Slovenije v EZ zahteva ne samo korenito in dokončno odpravo še vedno obstoječih ostankov našega totalitarnega sistema in mentalitete, marveč tudi odločno upeljavo nove smeri, ki bo nam Slovincem in drugim verodostojna, z zanesljivimi jamstvi, da jo bomo zmožni resnično uveljaviti in dolgo-ročno obdržati.

Torej v kontekstu globalnih premikov, ki preobračajo svetovno gospodarstvo na tak način, da jih nekateri enačijo z onimi, ki so prinesli prelom fevdalizma in nastanek kapitalizma; v času, ko znanost in spretnost prevzameta ključni vlogi pri ustvarjanju primerjalnih prednosti gospodarstev in ko prvič v zgodovini človeštva nastaja možnost, da se, karkoli človek izdeluje, dejansko izdelava kjerkoli drugod na svetu in tudi kjerkoli prodaja (globalizacija); v času, v katerem se razvijajo močni gospodarski integracijski procesi, na regionalnem področju pojmovani kot združenja držav z namenom dosežj v bližnji bodočnosti čimbolj prosto mednarodno trgovanje; v času, ko taki integracijski procesi ustvarjajo notranje in mednarodne socialne napetosti, ki ogrožajo socialno kohezijo vpričo poostrene neenakosti, posebej v novi mobilnosti kapitala, bodisi fizičnega ali človeškega; v takem obdobju, ko Slovenija stoji pred resnično zgodovinsko možnostjo povratka v kulturni, politični in gospodarski prostor, kamor nedvomno spadamo in kamor si - tako ali tako - itak želi velika večina Slovincem, ter končno, v času, ko se še zdaleč nismo otrešli teže in more naše totalitarne preteklosti, saj v delovanju vlade in večine civilne družbe in posameznikov še vedno prevladujejo njeni vzorci in pristopi; v takih časih si torej zastavljamo vprašanje o slovenski gospodarski bodočnosti.



## NOVICE IZ SLOVENIJE

**KRŠKO** - Nuklearna elektrarna Krško (NEK) je septembra dosegla 100% razpoložljivost in 99% izkoriščenost, proizvedla pa je 441.876 MWh električne energije. Koncentracija radioaktivnosti v odpadnih vodah je bila pred izpustom v Savo v dovoljenih mejah za pitno vodo, koncentracija radioaktivnosti pa v dovoljenih mejah tudi za zrak. Marca so v NEK uskladiščili 10 sodov srednje radioaktivnih odpadkov. Tako v NEK sedaj skladiščijo 3878 sodov radioaktivnih odpadkov.

**LJUBLJANA** - Minister za kulturo Jožef Školč je pred Gimnazijo Moste odkril spominsko ploščo ob 20. obletnici prvega nastopa precej dekadentne skupine Pankrti. V slovesnem nagovoru je dejal, da je globoko prepričan, da je vsaka originalna pesmica Pankrtov o „bulani Lublani“ največja spominska plošča, kar si jih je ta skupina postavila in odkrila. Ob tem je spomnil, da med tistimi, ki so bili takrat na odru, pred mikrofoni političnih diskusij in za okroglimi mizami teoretskih debat, lahko najdemo imena, ki danes soustvarjajo naš vsakdan.

**SARAJEVO** - Slovensko mladinsko gledališče iz Ljubljane je s projektom Vita Tauferja *Silence silence* v Sarajevu odprlo prvi mednarodni gledališki festival MESS '97, ki je potekal do 24. oktobra; na njem bodo nastopile gledališke skupine iz 16 držav s treh celin, ki bodo ponudile več kot 30 predstav. Nastopilo bo tudi Mestno gledališče ljubljansko s predstavo *Norci iz Helma* v režiji Zijaha Sokoloviča.

**GORENJSKA** - Seizmografi Observatorija na Golovcu so v nedeljo, 26. oktobra ob 10,28 zaznali zmeren potresni sunek iz oddaljenosti 34 kilometrov severno od Ljubljane. Epicenter potresa je bil na območju Kamniških Alp, dosegel pa je moč 4. stopnje po EMS lestvici. Njegova lokalna magnituda je bila 3,2 stopnje po Richterju. Potres so čutili prebivalci širšega območja od Jezerskega, Kranja, Stražišča, Nakla do Trzina, Domžal in Ljubljane. Potres je povzročil preplah med tamkajšnjimi prebivalci, o gmotni škodi pa ne poročajo.

**HORJUL** - Seizmografi observatorija na Golovcu so zaznali zmeren potresni sunek iz oddaljenosti 20 kilometrov zahodno od Ljubljane. Epicenter potresa z lokalno magnitudo 2,7 je bil na področju Horjula, čutili pa so ga tudi prebivalci Vrhnike in okoliških krajev.

**LJUBLJANA** - Ob 450-letnici rojstva Jurija Dalmatina je Evangeličanska cerkev v Sloveniji pripravila slavnostno akademijo.

**LJUBLJANA** - Pri policijskem sindikatu Slovenije so ogorčeni zaradi napovedanih varčevalnih ukrepov slovenske vlade, ki bodo prizadeli že tako nizek standard organov za notranje zadeve. Zato so premieru Drnovšku poslali sedem tisoč kovancev po tolar, kovanec za vsakega policista, da bo, tako je dejal predsednik policijskega sindikata, „lahko krpal luknjo v proračunu“. Mimogrede: tisoč kovancev, kolikor so policisti poslali slovenski vladi, je tehtalo skoraj pet kilogramov.



**VALENCIA**, Španija - Slovenski film Andreja Košaka *Outsider* je na 18. mednarodnem festivalu Mostra de Valencia v Španiji v uradni konkurenci 14 filmov prejel Bronasto palmo, tretjo nagrado za najboljši film. Film je tudi slovenski kandidat za tujejezičnega Oskarja, letos pa bo sodeloval še na festivalih v MontPELLIERU, ŽENEVI, COTTBUSU, SOLUNU, MUMBAIU (Indija), Kalkuti in Kairu.

**LIBELIČE** - V Libeličah so pripravili slovesnost ob 75-letnici priključitve Sloveniji. Libeliče, koroško vas ob Dravi, so s plebiscitom leta 1920 priključili Avstriji, njeni prebivalci, večinoma Slovenci, pa so po dveh letih dosegli vrnitev k matici.

**RADENCI** - Na tridnevnem 8. festivalu radijskih postaj Slovenije je skupno zmago znova dosegel radio Murski val iz Murske Sobotice. Zmagovalec v kategoriji Dnevno-informativna oddaja je Radio Velenje, v kategoriji Intervju Murski val, v kategoriji Kontaktna oddaja Šmarje pri Jelšah, med humoristično-satiričnimi oddajami je zmagal radio Glas Ljubljane, najboljši komentar je imel radio Študent, najboljšo reportažo in najboljšo glasbeno oddajo je imel Murski val, nagrado za samoreklamni spot so prisodili radiu Glas Ljubljane, nagrado za ekonomsko-propagandni spot pa radiu Trbovlje.

**KOBARID** - V Kobaridu je bila ob 80-letnici bitke pri tem kraju spominska prireditev, na kateri je bil slavnostni govornik minister za kulturo Jožef Školč. V omenjeni bitki, imenovani „čudež pri Kobaridu“, so v prvi svetovni vojni oktobra 1917 avstrijske in nemške sile, v katerih so bili mobilizirani tudi slovenski vojaki, s silovitim napadom prebile italijansko fronto. Ob tej obletnici je v minulih dneh v Kobaridu potekal tudi mednarodni zgodovinski simpozij, v Kobariskem muzeju pa so postavili razstavo z naslovom Evropski narodi ob Soči.

### SLOVENIJA IN ŠPORT

**GRADEC** - V Gradcu v Avstriji je potekal 15. mednarodni plavalni miting McDonalds Open. Med 300 plavalci iz petih držav so nastopile tudi slovenske reprezentantke in v desetih disciplinah osvojile osem zmag. K temu so dodale še 14 uvrstitev na stopničke. Nekoliko skromnejši je bil moški del, ki je nastopil brez najboljših. Najboljša posameznica mitinga je bila Metka Sparavec, ki je v petih nastopih zabeležila štiri zmage in eno drugo mesto.

**MOSKVA** - Tan je potekalo prvo svetovno prvenstvo v kombinaciji standardnih in latinskoameriških plesov za mladince do 16 let. Plesalca Blaž Bezek in Nina Medja sta sta osvojila bronasto medaljo, zaostala sta le za ruskim in ukrajinskim parom.

**LJUBLJANA** - Planinci v Sloveniji si bodo lahko od sobote, 22. novembra dalje za spremstvo na svojih planinskih pohodih omislili poklicno spremstvo. Takrat bo namreč Združenje gorskih vodnikov Slovenije sprejeto v Mednarodno zvezo združenj gorskih vodnikov. Gorski vodniki (v Sloveniji jih je letos 73), ki so doslej delovali pod okriljem planinskih društev, bodo lahko odslej svoje delo opravljali poklicno, poleg tega pa se bodo lahko včlanili tudi v mednarodne organizacije.

**LJUBLJANA** - Na mladinskem evropskem prvenstvu judoistk (MEJP 97) v Ljubljani je Urška Žolnir je v finalu kategorije do 61 kilogramov osvojila zlato medaljo. V kategoriji do 66 kilogramov je Raša Sraka osvojila srebrno medaljo, Maja Frece pa je v kategoriji do 72 kilograma zasedla 5. mesto. Slovenska reprezentanca se je uvrstila na peto mesto na lestvici držav.

## NEKDAJ SMO PISALI...

### Brezdomci so našli nov dom v Argentini

JANEZ HLADNIK - „Koledar Svobodne Slovenije 1949“

#### HOTEL DE INMIGRANTES SE ODPRE

Meseca septembra 1947 dobimo obvestilo: z ladjo Tucumán pride 33 naših. O, Ti moj Bog, kaj pa sedaj! Kam bomo z njimi, tako sva skrbela z g. Košičkom. Pa kot vselej v odločilnem trenutku, tako je božja Previdnost tudi tedaj poskrbela.

Izgubil sem ves dan s praznimi potmi. Iskal sem opore pri vseh znanih veljavnih možeh, toda nihče ni imel tiste veljave, da bi mi mogel zagotoviti prostor za 33 brezdomcev.

Zadnje upanje je bil g. Ferrari Zamudio, tajnik komiteja za sprejem imigrantov. Ugodil je moji prošnji, da bi Slovenci smeli prve dni po prihodu v Argentino uživati ugodnosti imigrantskega hotela. Čez to hišo nekateri radi pogodrnjajo, pa so vendar neprecenljive usluge, ki so jih doslej dobili tisoči slovenskih beguncev, ki so tam dobili za prve tedne stanovanje, hrano, dokumente in mnogi tudi delo.

...

Zbral in uredil Lojze Rezelj

## Obstrukcija poslancev SDS in SKD

Takoj po začetku 7. redne seje državnega zbora 19. novembra je v imenu poslanske skupine SDS Ivo Hvalica podal proceduralni predlog, da naj se v skladu s 85. členom ustave začne 16. izredna seja o resoluciji in predlogu zakona o odpravi posledic komunističnega totalitarnega režima, ki jo je zahtevala četrtina poslancev DZ. Ker predsedujoči Andrej Gerenčer njihovemu predlogu ni ugodil, so poslanci SKD in SDS zapustili dvorano.

Vodji obeh poslanskih skupin Miroslav Mozetič in Ivo Hvalica, sta med rednim zasedanjem državnega zbora uradno objavila, da bodo poslanci teh dveh poslanskih skupin obstruirali nadaljnje delo

DZ, dokler ne bo na vrsti obravnava lustracijskega zakona. Opozoril je, da se parlamentarna manjšina ne dovoljuje izvajati elementarnih parlamentarnih dolžnosti in da je nerazumljivo, da skuša parlamentarna večina na ta način izigrati parlamentarno manjšino.

Predsednika SDS in SKD Janez Janša in Lojze Peterle sta na skupni novinarski konferenci pojasnila odločitev obeh opozicijskih strank za obstrukcijo parlamentarnega dela. Poudarila sta, da je bila s tem opoziciji odvzeta še ena od ustavnih in poslovnih pravic, prek katerih lahko opozarjajo na morebitne nepravilnosti izvršilne oblasti in izvajajo svojo zakonodajno iniciativo.

Lojze Peterle je med drugim opozoril, da se je ob zapletih s sklicevanjem izrednega zasedanja doslej prvič v parlamentarni praksi zgodilo, da je predsednik državnega zbora predlagatelje postavil pred izvršeno dejstvo in z njimi ni sklical posebnega sestanka, temveč je to storil šele po sprejeti odločitvi, ko se ni dalo spremeniti ničesar več.

Da delo državnega zbora ne bo trpelo, sta ostala pri proračunski debati v dvorani samo Rejc in Hvalica, drugi poslanci pa čakajo, da pride na vrsto seja, ki jo je sklical Podobnik za sredo.

## SLS se ne pridružuje

Predsednika SDS in SKD Janez Janša in Lojze Peterle sta sporočila, da stranki zbirata podpise 30 poslancev v podporo zahtevi za razpis predhodnega zakonodajnega referenduma o zakonu o odpravi posledic komunističnega totalitarnega režima.

V ta namen sta prvaka opozicijskih strank 19. novembra, povabila tudi predsednika DZ Janeza Podobnika, vodjo poslanske skupine SLS Franca Zagožna ter njune poslanske kolege, da podpišejo zahtevo za razpis referenduma. „Člani vodstva SLS in tudi vidva osebno sta v zadnjih dneh večkrat javno podprla predlog lustracijske zakonodaje,“ je med drugim zapisano v vabilu, kateremu je priložen tudi osnutek referendumske zahteve s prošnjo, da predstavniki SLS sporočijo morebitne popravke besedila, ki so jih v SDS in SKD pripravljene upoštevati.

Temu vabilu se ni odzval noben poslanec Slovenske ljudske stranke niti osebno vabljena Janez Podobnik ter vodja poslanske skupine Franc Zagožen.

Zato bosta opozicijski stranki po vsej verjetnosti začeli postopek za zbiranje 40.000 podpisov volilk in volilcev za razpis predhodnega zakonodajnega referenduma na temo lustracijske zakonodaje.

## NOVICE S TRŽAŠKE

OB 250-LETNICI ROJSTVA barona Žige Zoisa je bila v Kulturnem domu v Trstu proslava. Priredil jo je slovenski tržaški trgovski zavod, ki nosi ime po Zoisu. Slavnostni govornik, slavist prof. Jože Faganel, je orisal Zoisov pomen pri pospeševanju gospodarskega, zlasti pa kulturnega in literarnega razvoja pri Slovencih. Pri tem je kritično dodal, da bi si morali izprašati vest, kaj smo se od Zoisa naučili kot Slovenci v matici in tudi kot Slovenci v zamejstvu ter česa smo se pripravljene naučiti od Zoisa kot institucije in država. Slavnostno akademijo, na kateri je bilo navzočih več uglednih gostov, so oblikovali nekdanji dijaki trgovskega zavoda Zois.

# SLOVENC V ARGENTINI

## Po vrnitvi iz Slovenije

Srednješolci, ki so letos potovali v ma-  
tično domovino, so v nedeljo 9. novembra  
pripravili razgovor o svojih doživetjih.  
Najprej je voditeljica skupine Angelca Baj-  
da podala uvodne besede in poudarila, da  
hvala Bogu je ves program iztekkel v  
najlepšem sožitju in se srečno vrnili do-  
mov.

Nato so mladi začeli pripovedovati  
vsakdanje izkušnje in podrobnosti obis-  
kov. Zato je vsak prevzel določen dan  
počitnic ter simpatično in v zelo dobri  
slovenščini razlagal o določenem kraju.

Poročilo o potovanju so napisali sami  
in ga objavljamo spodaj.

V dvorani so pripravili majhno razsta-  
vo s spominčki, fotografijami, knjigami in  
turističnimi prospekti.

Med zanimivim pogovorom so zapeli  
več novih pesmi, ki so se jih naučili v

Sloveniji. Zadnje pesem so posebno zapeli  
v zahvalo inž. Jožetu Šmonu, Mihi Bajdi,  
predsedniku Društva Davorinu Hirsche-  
gerju in Tončki Šmon, ki so posredovali in  
pomagali, da so se uresničile te sanje, ter  
jih obdarili z narodnimi spominčki.

Moramo omeniti še besede ge. Majde  
Ocvirk, ki je prve dni spremljala skupino  
abiturientov. Rekla je: „Dolžna sem po-  
hvaliti naše mlade za odlično vedenje ves  
čas ter za priznanja in čestitk polne pred-  
stave povsod, kjer so bili; kakor tudi za  
obvladanje slovenskega jezika, na kar smo  
lahko ponosni“.

Končno so se absolventi zahvalili vodi-  
teljici Angelci Bajda za spremstvo in izre-  
dno harmonično sožitje.

Videokaseta o neizbrisnih trenutkih  
potovanja je zaključila program.

T. Š.

28. julija. Prišel je pričakovani dan  
našega odhoda! Odleteli smo proti Evropi.  
Predno smo prišli v našo prelepo Sloveni-  
jo, smo nekaj dni bili v Rimu. Spoznali  
smo lepe kraje kot Kolizej, Fontana di  
Trevi, Foro in Panteon, zelo poznane zara-  
di njihove zgodovine. Bili smo tudi v  
Vatikani pri papežu, ki je imel kot vsako  
sredo avdienco, pri kateri smo bili tudi mi  
navzoči!!! To nas je zelo veselilo!

Iz Rima smo z vlakom prišli v Benetke.  
Tam smo se sprehodili po tem lepem  
mestu in spoznali cerkev in trg sv. Marka.  
Z veseljem smo pričakovali prihod v Slo-  
venijo.

Ko je vlak šel čez mejo, smo bili tako  
ganjeni, da smo v Sezani (prvo slovensko  
mesto čez mejo) s slovensko in argentnsko  
zastavo zapeli slovensko himno. Od takrat  
naprej pa do Ljubljane smo prepevali vse  
znane slovenske pesmi. Vse je bilo tako  
lepo, da so nam zmanjkale oči za vso to  
krasoto.

Pred programom, ki ga je pripravilo  
Izseljensko društvo Slovenija v svetu, smo  
bili nekaj dni pri sorodnikih, tako kot pred  
odhodom v Mendoza.

Začeli smo program s predstavitevjo  
skupine. Poleg naše je bila še skupina  
mladih iz Clevelanda iz Severne Amerike.  
Najprej smo obiskali nadškofa in metropo-  
lita Franca Rodeta. Obiskali smo tudi Lju-  
bljano in okolico. Končno smo prišli v  
Zavod sv. Stanislava v Šentvidu, kjer smo  
prenočevali en teden.

V tem tednu smo se sprehodili po ra-  
znih krajih. Ko smo bili na Gorénjskem,  
smo spoznali Kranjsko goro, Vintgar,  
Kranj, Bled, Brezje, izviri Soče. Tudi Bov-  
ško dolino, Tolmin in Kobarid. Ko smo bili  
na Primorskem, v Kopru, smo obiskali  
škofa Metoda Piriha, ki nas je pred leti  
birmal; sprehodili smo se po slovenski  
obali in se kopali v Izoli. Šli smo tudi na  
Štajersko: Trojane, Celje, Teharje, Ptujsko  
gora, Maribor, kjer smo prenočili, Krško in  
Čateške Toplice. Zelo emotiven je bil dan,  
ko smo si ogledali Kočevski rog in molili  
za naše drage. Tisti dan smo bili tudi na  
Turjaku, v Mozelju in Žužemberku.

Naslednji teden je bil namenjen pro-  
gramu v naravi. Naredili smo ga v sprem-  
stvu slovenskih skavtov, v Davčah. Vsak  
dan smo imeli natrpan program. Hodili  
smo po kmetijah in hribih. Šli smo na Ra-  
titovec v spremstvu gospoda Urbanije in  
na Porezen. Šli smo tudi v Sorico, na Gro-  
harjevo domačijo in v Železnike. En dan  
nam je podal duhovne misli gospod Rihar.  
Veliko smo se zabavali s petjem in igrami.  
Zaključni dan programa je bil v nede-  
ljo, 20. julija, v Zavodu sv. Stanislava. Ma-

šo je daroval nadškof Alojzij Šuštar. Potem  
je bilo srečanje s skupinami, ki bi za nami  
začele program. Bile so iz Buenos Airesa,  
iz Clevelanda in iz Kanade. Z njimi smo  
pred kosilom imeli skupno igro. Kulturni  
program se je začel popoldne. Na njem je  
vsaka skupina predstavila svoj prizor. S  
tem se je zaključil naš program, ki so nam  
ga pripravili. Odšli smo k sorodnikom.

Zahvaljujemo se staršem, profesorjem,  
prijateljem, Izseljenskemu društvu Slove-  
nija v svetu, veleposlaništvu v Argentini  
in vsem drugim, ki so pripomogli, da bi  
mi lahko uresničili tako zaželeno spoznan-  
je domovine naših staršev. Nikoli ne bomo  
pozabili na tako lepe trenutke!

Slovenski maturantje tečaja za sred-  
nješolce iz Mendoze

V imenu skupine dvanajstih  
**Urška Šmon** **Magdalena Grintal**

Skupina deklet  
iz Mendoze v  
Sloveniji



Med predstavo  
v Davči



## + Stanislav Buda

Vsakokrat, ko po letalski pošti prej-  
mem nekaj Svobodnih Slovenij, jih takoj z  
užitkom preberem, saj črpam iz njih ved-  
no zanimive novice, pogosto o prijateljih, s  
katerimi sem delil usodo begunca v  
taboriščih Servigliano in Senigallia v Italiji.  
V zadnji številki Svobodne Slovenije z dne  
30. oktobra me je močno prizadela vest o  
smrti domobranskega nadporočnika Sta-  
nislava Bude. Prizadela me je še posebno  
zato, ker je bil gospod Buda moj poveljnik.  
Poveljeval je namreč 114. četi, ki je postala  
pozneje del V. Velikolaškega udarnega  
bataljona. Kot njegov podčastnik v III. vo-  
du sem se udeleževal uspešnih vojnih na-  
padov proti dejanskim zločincem slovens-  
kega naroda. Ena najbolj uspešnih akcij je  
bila na Belo nedeljo 1944, to je na dan  
„žeganja“ v Gregorski fari. Napadli smo  
Levstikovo brigado v moji rojstni vasi Hu-  
di Konec, kjer se je nahajalo poveljstvo že  
omenjene brigade. Takrat sem vodil izvid-  
nico in poveljnik Buda mi je posodil svojo  
brzostrelko. Napadli smo iznenadeno, ob

6.30 zjutraj, in ujeli 32 ljudi. V bitki jih je  
precej padlo. Tudi napad na komando  
mesta Velike Lašče v Mačkovcu, junija  
1944, je bil izreno uspešen. Tudi tokrat nas  
je vodil poveljnik Buda. Še in še bi lahko  
našteval njegove pogumne vojaške akcije.  
Fantje smo ga imeli radi. Bil je velik Slove-  
nec in že takrat nam je govoril: „Borimo se  
proti komunizmu, toda istočasno ustvarja-  
mo svobodno slovensko državo“.

Dragi poveljnik Buda!

Rad bi položil na Tvoj grob venec z  
domobranskim grbom in slovensko zasta-  
vo. Tvoje življensko delo in Tvoja smrt naj  
bosta nam, še živečim slovenskim domo-  
brancem, nova spodbuda, da storimo vse  
in to pospešeno, da se slovenskemu naro-  
du vrnejo duhovne, moralne in narodne  
vrednote, za katere si se Ti in mi s Tabo  
borili.

Gospa Anici, hčerki Lidiji ter sinovoma  
Marjanu in Petru izrekam svoje občuteno  
sožalje.

Vinko Levstik, Gorica - Italija

## Koncert v San Justu

V soboto, 25. oktobra proti večeru je  
muhasta pomladno vreme grozilo s hudo  
nevihto. Z vseh koncev obzorja so se valili  
težki oblaki. Vseeno sem se odločil za dve-  
urno vožnjo proti San Justo, zakaj Mladin-  
ski pevski zbor je imel napovedan celove-  
černi koncert in je obljubljal tudi novosti.

Huda ura je šla končno mimo in ne-  
mesto grmenja smo bili deležni naliva  
čudovite harmonije iz mladih grl san-  
huških slavčkov.

V prvem delu programa so bili sklada-  
telji Gallus, Bruckner, Brahms, pa Adamič,  
Simoniti, Hubad in Vremšak.

Drugi del je bil posvečen argentinskim  
avtorjem: Damián Sánchez, Felipe Boero,  
candombe v priredbi Rosáenz-a in končno  
kreolska maša - Misa criolla - Ariela Ramí-

rez-a, in sicer Kyrie, Gloria, Credo in  
Agnus Dei, zloženi v tipičnih ritmih in  
slogih argentinske folklore.

Pri maši so peli kot solisti Marcelo in  
Pavel Brula ter Andrej Grilj. Klavir-orgle  
je igral Ivan Vombergar, charango Franci  
Grilj, kitaro Anči Puntar, tolkala Patricia  
Grilj in Marta Selan. Zbor je dirigirala -  
zelo energično - Andrejka Selan Vomber-  
gar, sceno pa je zamislil in izvedel Tone  
Oblak (kdo drugi?).

Kaj bi mogli reči o zboru pohvalnega,  
kar ne bi bilo že izrečeno? O zboru, ki je s  
tem koncertom samo potrdil svojo  
umetniško veljavo.

Sanhuški mladinci pojejo lahkotno,  
kakor igraje, sproščeno, spontano, kakor  
privre pesem iz srca. Disciplina (vaje!) pa  
zlije glasove v čudovito ubranost, v har-  
monijo, ki utripa po istem taktu. Tudi  
kadar se zbor podstopi zahtevnih skladb,  
jih podaja naravno, z lahkoto. Pozna se  
jim tudi vokalna tehnika. Zbor poznamo  
že kar nekaj let v isti zasedbi: mladi čutijo,  
da v njem osebno pridobijo več kot kar  
zanj žrtvujejo. To je čudež kakovosti, ki  
vse obogati, česar se dotakne.

Naj Mladinski P.Z.S.J. še dolgo in po-  
gosto bogati, ne samo svoje člane in san-  
huško srenjo, ampak vso našo skupnost!

Vir

## Osebne novice

Krst: V cerkvi Marije Pomagaj je v  
soboto, 22. novembra, krstil nadškof dr.  
Franc Rode **Karolino Andrejo Rezelj**,  
hčerko Marka Rezlja in Rezke roj. Rovan.  
Botra sta Marjan Žerovnik in ga. Monika  
Kersič Rovan. **Čestitamo!**

**Poroka:** Dne 22. novembra 1997 sta se  
poročila med mašo v župnijski cerkvi Kar-  
melske Matere božje v Villa Boschu **Mo-  
nika Verbic ter Aleksander Leber**. Za  
priče so bili njuni starši Gregor Verbic in  
Jelka roj. Potočnik ter Raimund Leber in  
Frieda roj. Schwendenwein. Poročni obred  
je opravil župnik iz San Martina Franc  
Šenk ob somaševanju in asistenci salezi-  
janca Jureta Langusa. **Čestitamo!**

**Smrti:** Umrli so v San Justu Cilka  
Grum roj. Cestnik (50) in Tone Puntar  
(74), v Sloveniji Franc Petek in v Avstriji  
Tilka Štefe (76).

Naj počivajo v miru!

V Dobrodelni sklad odseka Zveze ma-  
ter in žena Slomškov dom je ga. Rotovnik-  
Prijatelj darovala \$ 100.-

# MALI OGLASI

**ORIENTE S.R.L.** - Prevozi - poroke - rešilni avtomobili - mrliške vežice - pogrebi - Monseñor R. Bufano 2651 (ex Camino de Cintura) 1754 San Justo - Tel.: 651-2500 / 651-2335

## TURIZEM



Tel. 441-1264 / 1265  
Letalske karte, rezerva hotelov, najem avtomobilov in izleti po svetu

LEGAJO N° 3545-82 H. Yrigoyen 2742 - San Justo  
**PSIHOLOGINJA**

Lic. **Marjana Volovšek**, klinična psihologinja, za mladino in odrasle, družine in pare. Av. Luis María Campos 1544 - 3. nadstr. „12“ - Tel.: 784-2290

## ADVOKATI

dr. **Marjana Poznič** - odvetnica - Vsak dan od 15. do 18. ure - Lavalle 1290, pis. 402 - Tel. 382-1148

dr. **Franc Knavs**, dr. **Bernard Knavs**, dr. **Veronika Knavs** — odvetniki - ponedeljek, torek, petek od 16 do 20 - Tucumán 1455 - 9. nadstr. „E“ - Capital - Tel.: tel. in faks: 374-7991 in 476-0320.

dr. **Lilijana Kožar**, odvetnica; Bogotá 3099, 2° B, Capital. Torek in petek od 16. do 20. Tel.: 613-1300

## VIDEO

**Marjan Vivod** - video posnetki, filmanje z eno ali več kamerami. Predhodni proračun in zagotovljen termin izdelave. Padre Castañer 366 - (1708) Morón Tel.: 627-4242 - E-mail: vivodtine@overnet.com.ar

## FOTOGRAF

**Marko Vombergar** - Telefon: 659-2060. Atelje: Garibaldi 2308 - (1754) Villa Luzuriaga.

## GOSPODARSTVO

**Zavarovanja M. in H. Loboda** — Azcuénaga 77 - (1704) Ramos Mejía - Bs. As. - Tel./Fax: 656-3653

**Kreditna Zadruga SLOGA** — Bm.é. Mitre 97 - (1704) Ramos Mejía - Tel.: 658-6574/654-6438. Od ponedeljka do petka od 10. do 19. ure.

**Mutual SLOGA** — Bm.é. Mitre 97 - (1704) Ramos Mejía - Tel.: 658-6574/654-6438. Od ponedeljka do petka od 10. do 19. ure.

**SLOGA — PODRUŽNICA CASTELAR** Slovenska Pristava - República de Eslovenia 1851 - Uraduje ob sredah od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30 (g. Nande Češarek).

**SLOGA — PODRUŽNICA SLOVENSKA VAS** - Hladnikov dom - Msgr. J. Hladnik in Hernandarias - Uraduje ob sredah od 19. do 21. ure in ob nedeljah od 10.30 do 12.30 ure (ga. Marija Gorše).

**SLOGA — PODRUŽNICA SAN JUSTO** Naš dom (pisarna) - H. Yrigoyen 2756 - Tel.: 651-1760. Uraduje ob torkih od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 9.30 do 11.30 ure (gdč. Julka Moder).

**SLOGA — PODRUŽNICA SAN MARTIN** Slovenski dom - Córdoba 129 - Tel.: 755-1266 - Uraduje ob četrtkih od 18. do 20. ure in ob nedeljah od 10. do 11. ure (g. Stanko Oberžan).

## Šolska kolonija

v domu dr. Hanzeliča bo od 27.12.97 do 11.1.98.

Cena koloniji je \$ 330.-

Prosimo, da otroke čim prej prijavite. Pri prijavi je treba povedati otrokovo starost in številko dokumenta.

Prijave sprejema pisarna Zedinjene Slovenije, št. telefona 636-0841.

## ROŽMANOV DOM

**VABI NA SREČANJE, KI BO V NEDELJO, 7. DECEMBRA 1997**

\* ob 11,30 sv. maša za pokojne člane: Staneta Buda, Stanka Stanteta in Naceta Glinška in za vse pokojne podpornike Rožmanovega doma;

\* ob 13.00 Skupno kosilo (pribor prinesite s seboj!)

\* Srečolov

Podprimo Rožmanov dom!

## VARČEVANJE ZA BODOČNOST

Da bo vaš denar varno naložen za našo bodočnost, ga donosno vložite v SLOGI. Obiščite in kličite nas:

656-6565

## SLOGA DA VEČ! V SLOGI JE MOČ!

SDO

## ZVEZNI MLADINSKI DAN na PRISTAVI

SFZ

v nedeljo, 30. novembra

8,30 začetek tekmovanj  
11,15 dviganje zastav  
11,30 sveta maša  
12,30 kosilo  
19,00 kulturni program

Nato prosta zabava!

Vsi lepo vabljeni!

**Slovenska kulturna akcija in Slovensko-latinskoameriška trgovska zbornica vabita na predavanje, ki ga bo imel mednarodno priznani ekonomist**

**dr. Andrej Bajuk**

pod naslovom

**„Preobrazba slovenskega gospodarstva“**

v soboto 29. novembra 1997 ob 20. uri v Slovenski hiši

## Obvestilo

Veleposlaništvo Republike Slovenije v Buenos Airesu obvešča vse slovenske rojake, da se bo preselilo v nove prostore, v katerih bo začelo poslovati v ponedeljek, 1. decembra 1997, in bo uradovalo ob istih urah kot doslej, to je v ponedeljek in sredo od 10. do 13. in od 14. do 16.

Novi naslov je:

Suipacha 1380; 3. nadstropje

(1011) Buenos Aires

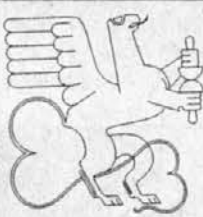
Telefon: 393-2039 / 393-2067

Fax: 326-0259

Konzularna pisarna: 393-5137

Buenos Aires, 24. novembra 1997

Veleposlaništvo Republike Slovenije



## TISKARNA VILKO na elektronski pošti

Sporočila, naročila ali proračune lahko pošljete na naslov

**vilko@ciudad.com.ar**

## ODKRILI NASAD S 30.000 SADIKAMI KONOPLJE

Novomeški kriminalisti so v kraju Ratež odkrili nasad z več kot 30.000 sadikami indijske konoplje, ki so bile visoke do 250 centimetrov. Analiza v Centru za kriminalistično-tehnične preiskave MNZ je pokazala, da rastline vsebujejo psihoaktivno substanco THC, kar najdeno konopljo po predpisih uvršča med droge. Kriminalisti so lastnika nasada ovdali pristojnemu tožilcu. Sadike so policisti „poželi“, preiskovalni sodnik pa je izdal odredbo za njihovo uničenje.

## BLIŽE ZOI 2006

Referenduma 5. oktobra o kandidaturi mesta Celovec oz. Koroške za Zimske olimpijske igre skupno s Furlanijo Julijsko krajino in Slovenijo se je udeležilo nad 32,5 odstotka od skupno 414.000 volivnih upravičencev in pritrdilno odgovorilo nad 81,16 odstotka. Rezultat je presegel vsa

pričakovanja in tudi napovedi javnomnenjskih anket. S tem se možnosti, znatno povečale. Generalni sekretar slovenskega dela promocijskega komiteja za ZOI 2006 Vojteh Budinek je dejal, da je zelo zadovoljen z uspehom koroškega referenduma in da bo zdaj naloga Slovenije, da se temeljito pripravi na obisk tehnične komisije IOC. Predsedniki zbornic so v Vidmu (Italija) tudi podprli prizadevanja Koroške, Furlanije-Julijske krajine in Slovenije za organizacijo zimskih olimpijskih iger 2006.

## ESLOVENIA LIBRE

Fundador: MILOŠ STARE  
Director: Valentín B. Debeljak  
Propietario:  
Asociación Civil Eslovenia Unida  
Redacción y Administración:  
RAMON L. FALCON 4158  
(1407) BUENOS AIRES  
ARGENTINA  
Teléfono: (54-1) 636-0841  
Telefax: (54-1) 636-2421

Glavni urednik:  
Tine Debeljak ml.  
Uredniški odbor:  
Tone Mizerit, dr. Katica Cukjati,  
Gregor Batagelj

Correo Argentino Suc. 7	FRANQUEO PAGADO Concesión N° 5775
	TARIFA REDUCIDA Concesión N° 3824
Registro Nac. de la Propiedad Intelectual N° 85.462	

**Naročnina Svobodne Slovenije:**  
za Argentino \$ 55; pri pošiljanju po pošti pa \$ 65; obmejne države Argentine 90 USA dol.; ostale države v obeh Amerikah 100 USA dol.; Evropa 110 USA dol.; Avstralija, Afrika, Azija 120 USA dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto 75 USA dol. za vse države.

Čeke na ime „Eslovenia Libre“

Stavljenje, oblikovanje in tisk:  
TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.  
Estados Unidos 425 - Tel./Fax: 307-1044  
(1101) Buenos Aires - Argentina  
E-mail: vilko@ciudad.com.ar

## OBVESTILA

**PETEK, 28. novembra:**

**Koncert Domžalskega komornega zbora** ob 20.30 v Slovenski hiši.

**SOBOTA, 29. novembra:**

**V Carapachayu koncert Domžalskega komornega zbora** ob 20. uri.

Ob 12.00 uri pričetek kopalne sezone v letovišču SLOGA z blagoslovitvijo vode.

**Predavanje dr. Andreja Bajuka: „Preobrazba slovenskega gospodarstva“**, ob 20. uri v Slovenski hiši.

**NEDELJA, 30. novembra:**

**Zvezni mladinski dan na Pristavi.**

**SREDA, 3. decembra:**

**Občni zbor Zveze slovenskih mater in žena** v Slovenski hiši.

**NEDELJA, 7. decembra:**

**Zaključek šole v Carapachayu** ob 19. uri, nato prihod sv. Miklavža.

**Srečanje v Rožmanovem domu** ob 11.30



Po kratki bolezni je 11. novembra odšel v večnost naš dragi mož, oče, stari oče in brat

## Ignacij Glinšek

Zahvaljujemo se sestri Lavrenciji za pomoč v njegovi bolezni, g. Jožetu Bokaliču CM za mašo in vodstvo pogreba, g. Jakobu Barletu CM in g. Mirku Grbcu za somaševanje, prelatu Jožetu Škerbcu, g. Janezu Petku, msgr. Jožetu Guštinu za molitve ob krsti; hvala tudi vsem, ki so ga prišli kropit in spremili na zadnji poti.

Žalujejoči: žena Marija

hčeri Mari in mož Peter ter Kati

sinova Vinko in žena Nora ter Janko in žena Marija

vnuki: Simon, David, Ignacij, Veronika, Laura, Dani,

Yesica, Viktorija in Yamila

sestri Julij in Štefi

in ostalo sorodstvo

Buenos Aires, Nizozemska, Slovenija

## Posvetitev mladine Brezmadežni

Na njen praznik, 8. decembra, se bomo dekleta in fantje med sveto mašo ob 9,30 v cerkvi Marije Pomagaj, ki jo bo daroval inšpektor slovenskih salezijancev mag. Stanislav Hočevar, posvetili Brezmadežni.

Vsa dekleta in fantje toplo vabljeni!